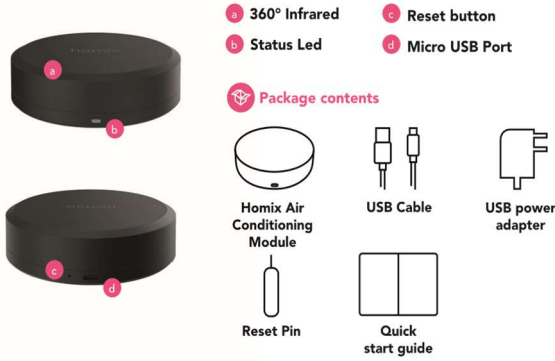


homix Air Conditioning Module Quick Start Guide

Introducing Homix Air Conditioning Module



1 Installation scheme

1

(EN) Choose where to place Homix Air Conditioning Module.

(IT) Scegli dove collocare Homix Air Conditioning Module.

(ES) Elija dónde colocar Homix Air Conditioning Module.

(PT) Escolha onde colocar o Homix Air Conditioning Module.

(RO) Alegeți unde să plasați Homix Air Conditioning Module.

2

(EN) Use Homix Home or the Homix app on your smartphone: go to "Menu", choose "Devices", touch the "+" button to add a new device and follow the instructions on the screen.

(IT) Utilizza Homix Home oppure l'app Homix sul tuo smartphone: vai in "Menu", scegli "Dispositivi", tocca il tasto "+" per aggiungere un nuovo dispositivo e segui le indicazioni a schermo.

(ES) Use Homix Home o la aplicación Homix en su teléfono inteligente: vaya a "Menú", elija "Dispositivos", toque el botón "+" para agregar un nuevo dispositivo y siga las instrucciones en pantalla.

(PT) Use o Homix Home ou o aplicativo Homix no seu smartphone: vá para "Menu", escolha "Dispositivos", toque no botão "+" para adicionar um novo dispositivo e siga as instruções na tela.

(RO) Utilizați Homix Home sau aplicația Homix de pe smartphone-ul dvs.: accesați „Meniu”, alegeți „Dispozitive”, atingeți butonul „+” pentru a adăuga un dispozitiv nou și urmați instrucțiunile de pe ecran.

! Security warning

(EN) ATTENTION: HIGH VOLTAGE!

The installation of the Homix Air Conditioning Module MUST be performed by a qualified installer. Homix Air Conditioning Module must be installed in compliance with current national and local regulations. The device is suitable for indoor use only and must be installed in special junction boxes. If you want to install the device outdoors, you need to isolate the Homix Air Conditioning Module within a special IP box. Do not try to repair the device yourself, in case of problems contact customer service. Any modification not expressly authorized to Homix Air Conditioning Module could void the warranty and cancel the user's rights to use the device. Homix Air Conditioning Module is not intended for use by people with reduced physical, sensory or mental abilities, unless supervised by a person responsible for their safety. Make sure that children do not play with the device.

(IT) ATTENZIONE: ALTA TENSIONE!

L'installazione di Homix Air Conditioning Module DEVE essere eseguita da un installatore qualificato. Homix Air Conditioning Module deve essere installato in conformità alle vigenti normative nazionali e locali. Il dispositivo è adatto solo per uso interno e va installato in apposite scatole di derivazione. Nel caso in cui si voglia installare il dispositivo in esterno, è necessario isolare Homix Air Conditioning Module entro un'apposita scatola IP. Non tentare di riparare da solo il dispositivo, in caso di problemi contatta il servizio clienti. Ogni modifica non espressamente autorizzata a Homix Air Conditioning Module potrebbe invalidare la garanzia e annullare i diritti dell'utente all'utilizzo del dispositivo. Homix Air Conditioning Module non è destinato all'uso da parte di persone con capacità

fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza. Fai attenzione che i bambini non giochino col dispositivo.

(ES) ATENCIÓN: ALTO VOLTAJE!

La instalación del Homix Air Conditioning Module DEBE ser realizada por un instalador calificado. El Homix Air Conditioning Module debe instalarse de conformidad con las normativas nacionales y locales vigentes. El dispositivo es adecuado solo para uso en interiores y debe instalarse en cajas de conexiones especiales. Si desea instalar el dispositivo en exteriores, debe aislar el Homix Air Conditioning Module dentro de una caja IP especial. No intente reparar el dispositivo usted mismo; en caso de problemas, póngase en contacto con el servicio al cliente. Cualquier modificación no autorizada expresamente para Homix Air Conditioning Module podría anular la garantía y cancelar los derechos del usuario para usar el dispositivo. Homix Air Conditioning Module no está destinado a personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, a menos que sea supervisado por una persona responsable de su seguridad. Asegúrese de que los niños no jueguen con el dispositivo.

(PT) ATENÇÃO: ALTA TENSÃO!

A instalação do Homix Air Conditioning Module DEVE ser realizada por um instalador qualificado. O Homix Air Conditioning Module deve ser instalado em conformidade com os regulamentos nacionais e locais atuais. O dispositivo é adequado apenas para uso interno e deve ser instalado em caixas de derivação especiais. Caso deseje instalar o dispositivo em ambiente externo, é necessário isolar o Homix Air Conditioning Module dentro de uma caixa IP especial. Não tente consertar o dispositivo sozinho;

em caso de problemas, entre em contato com o atendimento ao cliente. Qualquer modificação não expressamente autorizada ao Homix Air Conditioning Module pode anular a garantia e cancelar os direitos do usuário de usar o dispositivo. A Homix Air Conditioning Module não se destina ao uso por pessoas com habilidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, a menos que seja supervisionada por uma pessoa responsável por sua segurança. Certifique-se de que as crianças não brinquem com o dispositivo.

(RO) ATENȚIE: ECHIPAMENT SUB TENSIUNE!

Instalarea Homix Air Conditioning Module TREBUIE efectuată de un instalator calificat. Homix Air Conditioning Module trebuie instalată în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Se recomandă instalarea Homix Air Conditioning Module numai în interior și în cutii speciale de joncțiune. Dacă doriți să instalați dispozitivul în exterior, trebuie să izolați camera video inteligentă într-o casă IP specială. Nu încercați să reparați singur dispozitivul, în caz de probleme contactați serviciul clienți. Orice modificare neautorizată la Homix Air Conditioning Module ar putea anula garanția și drepturile utilizatorului de a utiliza dispozitivul. Homix Air Conditioning Module nu este destinat utilizării de către persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, decât dacă este supravegheat de o persoană responsabilă de siguranța acestora. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Warranty

(EN) This Limited Warranty covers any defects in materials or workmanship under normal use during the warranty period. During this period, the Homix Support will repair or replace, free of charge, products or components with manufacturing defects. The warranty period for Homix Air Conditioning Module is 2 years from the date of purchase. A replacement of the Homix Air Conditioning Module or its components does not modify the warranty expiration. This Limited Warranty does not cover any problems caused by conditions, malfunctions or damage not resulting from defects in material or workmanship. To obtain repairs or replacements you must communicate to the Homix Support your problem, we will determine the solution that best suits your needs.

(IT) La presente Garanzia limitata copre eventuali difetti di materiale o lavorazione in condizioni di normale utilizzo durante il periodo di garanzia. Durante questo periodo, il Supporto Homix riparerà o sostituirà, gratuitamente, i prodotti o le componenti con difetti di produzione. Il periodo di garanzia per Homix Air Conditioning Module è di 2 anni dalla data d'acquisto. Una sostituzione di Homix Air Conditioning Module o di sue componenti non modifica la scadenza della garanzia. La presente Garanzia limitata non copre alcun problema causato da condizioni, malfunzionamenti o danni non derivanti da difetti di materiale o lavorazione. Per ottenere riparazioni o sostituzioni devi comunicare al Supporto Homix il tuo problema, provvederemo a determinare la soluzione più adatta alle tue esigenze.

(ES) Esta garantía limitada cubre cualquier defecto en materiales o mano de obra bajo uso normal durante el periodo de garantía. Durante este periodo, Endesa Energía reparará o reemplazará, sin cargo, productos o componentes con defectos de fabricación. El periodo de garantía para el Homix Air Conditioning Module es de 2 años a partir de la fecha de compra. El reemplazo del Homix Air Conditioning Module o sus componentes no modifica el vencimiento de la garantía. Esta Garantía limitada no cubre ningún problema causado por condiciones, mal funcionamiento o daños que no resulten de defectos de material o mano de obra. Para obtener reparaciones o reemplazos, debe comunicar su problema a Endesa Energía, determinaremos la solución que mejor se adapte a sus necesidades.

(PT) Esta garantia limitada cobre qualquer defeito de material ou mão-de-obra em uso normal durante o período de garantia. Durante esse período, o Suporte Homix reparará ou substituirá, gratuitamente, produtos ou componentes com defeitos de fabricação. O período de garantia do Homix Air Conditioning Module é de 2 anos a partir da data da compra. A substituição do Homix Air Conditioning Module ou de seus componentes não modifica a validade da garantia. Esta garantia limitada não cobre nenhum problema causado por condições, mau funcionamento ou dano não resultante de defeitos de material ou de fabricação. Para obter reparos ou substituições, você deve comunicar seu problema à Suporte Homix, determinaremos a solução que melhor se adequa às suas necessidades.

(RO) Garanția acoperă orice defecte ale materialelor sau a manoperei în cazul utilizării normale în perioada de garanție. În această perioadă, dep. de suport Homix va repara sau înlocui, gratuit, produse sau componente cu defecte de fabricație. Perioada de garanție pentru Homix Air Conditioning Module este de 2 ani de la data achiziției. O eventuală înlocuire a Homix Air Conditioning Module sau a componentelor sale nu modifică expirarea garanției. Garanția nu acoperă probleme cauzate de defecțiuni sau avarii care nu rezultă din defecte de material sau instalare. Pentru reparații sau înlocuiri, trebuie să comunicați problema dep. de suport Homix, vom identifica soluția care se potrivește cel mai bine nevoilor dvs.

Certification

(EN) CE: EU DECLARATION OF CONFORMITY
This device meets the requirements of the EU guidelines: EMC EN 301489-17; EMC EN 301489-1; RF EN 300328; SAR EN 62479; LVD EN 62368-1; AOC certificate.

WEEE
Dispose of in accordance with applicable legislation. The WEEE symbol means that the Homix Air Conditioning Module must be disposed of separately from general household waste. When the Homix Air Conditioning Module reaches the end of its life, take it to a designated waste collection point in your area for safe disposal or recycling. In this way, you save natural resources, protect human health and help the environment.

(IT) CE: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
Questo dispositivo soddisfa i requisiti delle linee guida dell'UE: EMC EN 301489-17; EMC EN 301489-1; RF EN 300328; SAR EN 62479; LVD EN 62368-1; AOC certificate.

RAEE
Smaltire in conformità con la legislazione applicabile. Il simbolo RAEE significa che Homix Air Conditioning Module deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici generici. Quando Homix Air Conditioning Module raggiunge la fine della sua vita, portalo in un punto designato per la raccolta dei rifiuti nella tua zona per uno smaltimento o riciclaggio sicuro. In questo modo, risparmi risorse naturali, proteggi la salute umana e aiuti l'ambiente.

(ES) CE: DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE
Este dispositivo cumple los requisitos de las directrices de la UE: EMC EN 301489-17; EMC EN 301489-1; RF EN 300328; SAR EN 62479; LVD EN 62368-1; AOC certificate.

WEEE
Desachtar de acuerdo con la legislación aplicable. El símbolo WEEE significa que el Homix Air Conditioning Module debe eliminarse por separado de los desechos domésticos generales. Cuando el Homix Air Conditioning Module llegue al final de su vida útil, llévelo a un punto designado de recolección de desechos en su área para su eliminación o reciclaje seguro. De esta manera, ahorra recursos naturales, protege la salud humana y ayuda al medio ambiente.

(PT) CE: DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE
Este dispositivo atende aos requisitos das direttrizes UE: EMC EN 301489-17; EMC EN 301489-1; RF EN 300328; SAR EN 62479; LVD EN 62368-1; AOC certificate.

WEEE
Descarte este dispositivo de acordo com a legislação aplicável. O símbolo WEEE significa que sua Homix Air Conditioning Module deve ser descartada separadamente do lixo doméstico geral. Quando o Homix Air Conditioning Module chegar ao fim de sua vida útil, leve-o a um ponto designado de coleta de lixo em sua área para descarte ou reciclagem segura. Ao fazer isso, você economizará recursos naturais, protegerá a saúde humana e ajudará o meio ambiente.

(RO) CE: DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
Acest dispozitiv îndeplinește cerințele standardelor UE: EMC EN 301489-17; EMC EN 301489-1; RF EN 300328; SAR EN 62479; LVD EN 62368-1; AOC certificate.

DEEE
Reciclați acest dispozitiv în conformitate cu legislația în vigoare. Simbolul DEEE înseamnă că dispozitivul trebuie reciclat separat de deșeurile menajere generale. Când dispozitivul ajunge la sfârșitul duratei de viață, trebuie reciclat într-un punct de colectare a deșeurilor din zona dvs. pentru eliminarea sau reciclarea în condiții de siguranță. Astfel, veți economisi resurse naturale, veți proteja sănătatea umană și veți ajuta mediul.

Support

For any information or support go to: homix.store
Homix is a brand (or trademark) of Enel S.p.A.
All product pictures are indicative and might differ from the real products ones. Amazon, Alexa and all relative logos are trademarks owned by Amazon, Inc. or its affiliates. Danfoss and all Danfoss logos are registered trademarks of Danfoss A/S. All rights reserved.
Enel X, Viale di Tor di Quinto 47 - 00191 - Rome - Italy

